

# MANN®

# HOLZ

# MASCHINEN

# HOLZ BEARBEITUNG

## Návod k použití



### *Srovnávací a tloušťkovací frézka HOB 260ABS*



*Přečtěte si a dodržujte návod a bezpečnostní pokyny!  
Technické změny, jakož i chyby tisku vyhrazeny!*

Vydání: 2010 – Revize 02 – ČESKY

HOLZMANN-MASCHINEN GmbH  
Marktplatz 4 | 4170 Haslach | AUSTRIA  
Gewerbepark 8 | 4707 Schlüsslberg | AUSTRIA  
Tel: +43 - 7289 / 71562-0 | Fax: +43 - 7289 / 71562-4  
Tel: +43 - 7248 / 61116-0 | Fax: +43 - 7248 / 61116-6  
info@holzmann-maschinen.at, www.holzmann-maschinen.at

## Vážený zákazníku!

Tento návod k použití obsahuje důležité informace a pokyny k uvedení do provozu a používání srovnávací a tloušťkovací frézy na dřevo typu HOB260ABS.

Návod k použití je nedílnou součástí stroje a nesmí od něj být odstraněn. Pokud stroj předáváte někomu třetímu, návod vždy přiložte!

### **Dbejte bezpečnostních pokynů!**

Před uvedením stroje do provozu si pozorně přečtěte návod. Usnadníte tím používání stroje a vyhnete se omylům a škodám.

Dodržujte bezpečnostní pokyny a varování. Jejich nedodržení může vest ke zranění.



**Vlivem stálého zlepšování našeho výrobku se mohou vyobrazení a obsah návodu lehce odlišovat od skutečnosti. Pokud narazíte na chybu, uveďte nás o ní.**

**Technické změny vyhrazeny!**

## Autorské právo

© 2009

Tato dokumentace je chráněna autorským právem. Všechna práva vyhrazena! Obzvláště kopírování, přetisk, překlady nebo použití fotografií a vyobrazení budou trestně stíhány – soudní místo je Rohrbach, Rakousko!

## Adresa služby zákazníkům

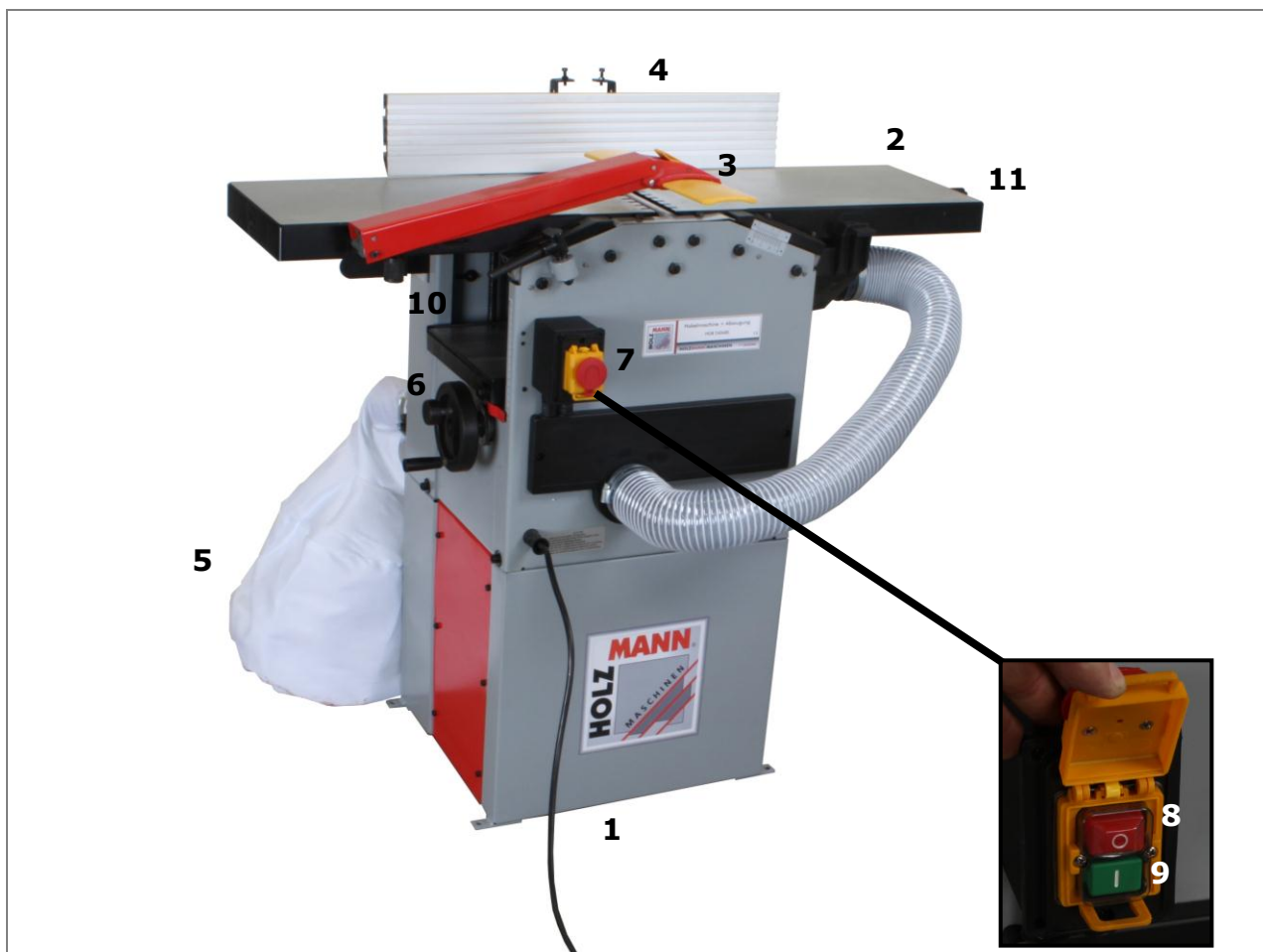
**HOLZMANN MASCHINEN GmbH**  
A-4170 Haslach, Marktplatz 4  
Tel 0043 7289 71562 - 0  
Fax 0043 7289 71562 - 4  
8-12 13-17 Uhr GMT +1

<b>1</b>	<b>TECHNIKA</b>	<b>5</b>
1.1	Části stroje a ovládací prvky .....	5
1.2	Technická data .....	6
<b>2</b>	<b>BEZPEČNOST</b>	<b>7</b>
2.1	Správné použití .....	7
2.1.1	Pracovní podmínky .....	7
2.2	Rozměry obrobku .....	7
2.3	Nedovolené použití .....	7
2.4	Všeobecné bezpečnostní pokyny .....	8
2.5	Bezpečnostní prvky stroje .....	9
2.6	Ostatní rizika .....	9
<b>3</b>	<b>MONTÁŽ</b>	<b>11</b>
3.1	Příprava montáže .....	11
3.1.1	Obsah dodávky .....	11
3.1.2	Pracoviště .....	11
3.1.3	Transport / Vybalení stroje .....	12
3.1.4	Očištění stroje .....	12
3.2	Montáž pro transport demontovaných dílů .....	12
3.2.1	Montáž demontovaných dílů .....	12
3.3	Připojení napájení .....	14
3.3.1	Uzemnění .....	14
3.3.2	Prodlužovací kabel .....	14
<b>4</b>	<b>PROVOZ</b>	<b>15</b>
4.1	Srovnávání .....	15
4.1.1	Srovnávání tenkých obrobků .....	15
4.1.2	Srovnávání vysokých obrobků .....	16
4.1.3	Srovnávání úzkých obrobků .....	16
4.1.4	Srovnávání obrobků pod určitým úhlem .....	16
4.1.5	Srovnávání krátkých obrobků .....	17
4.1.6	Srovnávání obrobků s malým průřezem .....	17
4.2	Tloušťkování .....	17
4.2.1	Přestavení k tloušťkování .....	18
4.2.2	Podmínky při tloušťkování .....	19
4.2.3	Ovládání tloušťkování .....	19
<b>5</b>	<b>ÚDRŽBA</b>	<b>21</b>

5.1 Předepsané úkony údržby .....	21
5.2 Napnutí řemene.....	22
<b>6 ODSTRANĚNÍ ZÁVAD</b>	<b>23</b>
<b>7 NÁHRADNÍ DÍLY</b>	<b>25</b>
<b>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>	<b>32</b>

# 1 TECHNIKA

## 1.1 Části stroje a ovládací prvky



<b>1</b>	Srovnávací a tloušťkovací frézka
<b>2</b>	Srovnávací stůl
<b>3</b>	Kryt hoblovacího válce
<b>4</b>	Podélné pravítko
<b>5</b>	Odpadní vak
<b>6</b>	Ovládací kolo zdvihu tloušťkovacího stolu
<b>7</b>	Nouzový vypínač (kombinovaný s hlavním vypínačem)
<b>8</b>	Tlačítko vypnutí stroje
<b>9</b>	Tlačítko zapnutí stroje
<b>10</b>	Tloušťkovací stůl
<b>11</b>	Ovládací růžice nastavení úběru při srovnávání

## 1.2 Technická data

Napájecí napětí	V/Hz	400V / 50
Výkon motoru	PS/kW	2.0 / 1.6
Otáčky hoblovacího válce	U/min	6700
Celkové rozměry	mm	1160x590x600
Hmotnost	kg	91
<b>Srovnávání</b>		
Pracovní šířka obrobku	mm	254
Max. úběr třísky	mm	3
Rozměr srovnávacího stolu	mm	1050x260
<b>Tloušťkování</b>		
Pracovní šířka obrobku	mm	254
Max výška obrobku	mm	160
Max. úběr třísky	mm	2
Rozměry tloušťkovacího stolu	mm	480x254

## 2 BEZPEČNOST

### 2.1 Správné použití

Stroj smí být používán pouze v bezvadném technickém stavu, s ohledem na správné použití a při dodržení všech bezpečnostních pokynů! Závady, které mohou ovlivnit bezpečnost nechte ihned odstranit!

Je obecně zakázáno demontovat bezpečnostní prvky stroje nebo je vyřazovat z provozu!

Stroj je určen výhradně k srovnávání a tloušťkování dřeva.

Při jiném použití a z toho pramenících škodách nebo zraněních, nepřebírá firma Holzmann žádnou odpovědnost nebo záruku.

#### 2.1.1 Pracovní podmínky

Stroj je určen pro práci při následujících podmínkách:

Vlhkost vzduchu	max. 90%
Teplota vzduchu	od +1°C do +40°C
Výška stroje nad mořem	max. 1000 m

Stroj není určen pro použití venku.

Stroj není určen pro provoz ve výbušném prostředí.

Dovolený obráběný materiál:

Stroj HOB 260ABS je určen pro obrábění dřeva a dřevěných obrobků, dřevotřískových desek, překližek a laminovaných nebo nelaminovaných dřevěných desek s pravoúhlým průřezem.

### 2.2 Rozměry obrobku

Maximální šířka obrobku musí být do 254 mm a výška obrobku při tloušťkování nesmí být vyšší než 160 mm.

### 2.3 Nedovolené použití

- Provoz stroje mimo povolené hranice není dovolen.
- Provoz stroje bez bezpečnostních prvků není dovolen.

- Demontáž nebo vyřazení bezpečnostních prvků je zakázáno.
- Není dovoleno obrábět jiné materiály, než které jsou výslovně uvedeny v tomto návodu.
- Není dovoleno obrábět obrobky s rozměry, převyšující hranice, uvedené v tomto návodu.
- Svévolné změny konstrukce stroje nejsou dovoleny
- Provoz stroje za podmínek, které 100% neodpovídají tomuto návodu je zakázán.

**Při jiném použití a z toho pramenících škodách nebo zraněních, nepřebírá firma HOLZMANN-MASCHINEN žádnou odpovědnost nebo záruku.**

## 2.4 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Výstražné štítky a/nebo samolepky, které jsou poškozené, ihned vyměňte!

Abyste zamezili chybné funkci stroje, popř. škodám a zraněním, je nutné **BEZPODMÍNEČNĚ** dodržovat následující pokyny:



**Pracovní místo v okolí stroje udržujte v čistotě, bez oleje, mastnoty, chladicí emulze a zbytků materiálu!**

**Zabezpečte dostatečné osvětlení pracoviště!**

**Stroj nikdy neprovozujte venku!**

**Při únavě, nesoustředěnosti, popř. pod vlivem léků, alkoholu nebo drog je práce se strojem zakázána!**



**Stroj smí být obsluhována pouze vyškoleným personálem.**

**Nepovolané osoby a zvláště pak děti se nesmí zdržovat v blízkosti pracujícího stroje!**



**Pokud pracujete se strojem, nenoste volný oděv, šperky, kravatu nebo rozpuštěné dlouhé vlasy.**

**Volně ložené předměty se mohou dostat do otáčivých částí stroje a jejich vyvržení může vést k těžkým zraněním!**



**Při práci se strojem používejte vhodné ochranné vybavení a pomůcky (rukavice, brýle, ochranu sluchu, dýchací masku...!**





**Prach a piliny ze dřeva mohou obsahovat chemikálie, které mohou mít škodlivý vliv na lidské zdraví. Provozujte stroj v dobře větráných prostorech a s odsáváním!**



**Pracující stroj nesmí být ponechán bez dozoru! Před opuštěním pracoviště stroj vypněte a počkejte, dokud se úplně nezastaví!**



**Před údržbou a seřizováním stroje ho odpojte od napájení! Předtím stroj hlavním vypínačem vypněte (poloha OFF). Nikdy nepoužívejte přívodní kabel k transportu nebo manipulaci se strojem!**

- 1. Na stroji je jen několik míst, kde musíte provádět údržbu. Stroj není nutné demontovat. Opravy smí být prováděny pouze odborně vyškoleným personálem!**
- 2. Příslušenství:  
Používejte pouze příslušenství doporučené firmou HOLZMANN!**
- 3. Při problémech se obraťte na naši službu pro zákazníky.**

## 2.5 Bezpečnostní prvky stroje

Stroj obsahuje následující bezpečnostní prvky:

- Nouzový vypínač
- Kryt hoblovacího válce
- Bezpečnostní vypínač na odsávací hubici
- Tepelná pojistka na ochranu motoru

## 2.6 Ostatní rizika

I při správném použití a dodržení všech bezpečnostních pokynů je nutné vyhnout se následujícím rizikům:

- Nebezpečí zranění rukou a prstů rotujícími částmi stroje a obrobku během provozu.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku vodivých částí stroje.
- Nebezpečí těžkého zranění (zvláště řezných poranění) nesprávným vedením nástroje (vždy od těla)!
- Poškození sluchu, pokud nebyly použity ochranné prostředky.
- Nebezpečí zranění zpětným vrhem obrobku, vyvrstvením obrobku nebo jeho části.

- Nebezpečí zranění oka odletujícími částmi i při použití ochranných brýlí.

Tato rizika mohou být minimalizována při dodržení všech bezpečnostních pokynů, při správné údržbě stroje a při správném použití a obsluze stroje vyškoleným personálem. Nejdůležitějším bezpečnostním prvkem ale zůstává vaše schopnost a dovednost při obsluze stroje!

## 3 MONTÁŽ

### 3.1 Příprava montáže

#### 3.1.1 Obsah dodávky

Po obdržení stroje zkontrolujte, zda jsou všechny díly v pořádku. Případná poškození nebo ztrátu dílu ihned nahláste vašemu prodejci. Viditelná poškození při dopravě ihned nahláste dopravci a vyznačte na dodacím listu. V opačném případě na vaše reklamace nebude brán zřetel.

Počet	Název
1 Ks	Srovnávací a tloušťkovací frézka
1 Ks	Odsávací hubice
1 Ks	Podélné pravítko
1 Ks	Kluzné vedení
1 Ks	Dřevěný hranolek
1 Ks	Plochá podložka
1 Ks	Čep
1 Ks	Rukojeť
1 Ks	Rukojeť
1 Ks	Hadice
1 Ks	Odpadní šachta
1 Ks	Trubka
1 Ks	Rám
1 Ks	Čep
1 Ks	Odpadní vak
1 Ks	Podstavec stroje
1 Ks	Kluzná lyžina

#### 3.1.2 Pracoviště

Pro stroj zvolte vhodné místo.

Dbejte přitom na bezpečnostní požadavky z kapitoly 2.

Zvolené místo musí být vybaveno přívodem elektřiny.

Ujistěte se, že je podlaha rovná a má dostatečnou únosnost. Stroj musí být vyrovnán tak, aby se všemi nožičkami dotýkal podlahy.

Okolo stroje y měl být prostor minimálně 0.8 m. Před a za strojem musí být dostatečný prostor pro podávání dlouhých obrobků.

### 3.1.3 Transport / Vybalení stroje

K transportu stroje je nejlépe používat zvedací pásy s dostatečnou únosností. Ke zdvižení stroje upevněte kurty s pomocí háků za spodek stroje. Ujistěte se, že nedojde k jejich sklouznutí.

Při zvedání stroje použijte vhodné zvedací zařízení (jeřáb, vysokozdvizný vozík) v bezvadném stavu.

K přemísťování stroje v obalu je možné použít i paletovací nebo vysokozdvizný vozík.



#### **POZOR**

**Zkontrolujte upevnění háků a pásů na stroji.  
Zvedání a transport stroje smí provádět pouze kvalifikovaný personál.**

### 3.1.4 Očištění stroje

Po vybalení stroj zbavte konzervačního prostředku.

K odstranění použijte vhodné jemné čisticí prostředky. Nepoužívejte benzín, ředidla, nebo abrazivní prostředky.

#### **POKYN**

**Použití benzínu, ředidel a agresivních chemikálií může dojít k poškození lakovaných ploch.!**

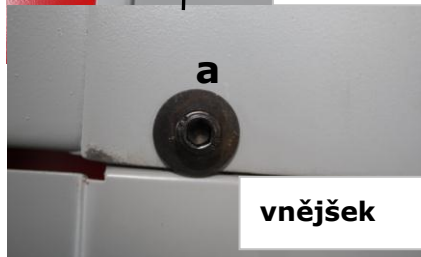
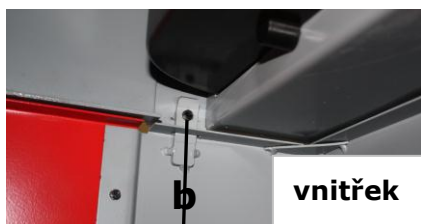
K tomu platí:

ρ K čištění použijte vhodné jemné čisticí prostředky.

## 3.2 Montáž pro transport demontovaných dílů

### 3.2.1 Montáž demontovaných dílů

**Stroj musí být před provozem přišroubován k podlaze.**



- Vezměte nejprve oba šedé kryty a přišroubujte je k tělu stroje.  
Sešroubujte šrouby **a** do připravených otvorů **b**.
- Nyní namontujte červené kryty (mezi šedé kryty).
- Zasuňte žlutý kryt hoblovacího válce do červeného držáku. K tomu musí být oranžová páčka na vrchu otevřená.
- Potom našroubujte odpadní vak
- Namontujte odsávací hadici na stroj a odsávací hubici.
- Nasuňte pravítko do držáku – povolte předtím zajišťovací šroub.

### 3.3 Připojení napájení

#### 3.3.1 Uzemnění

#### **POZOR**



**Při práci na neuzemněném stroji:**

**Při poruše může dojít k úrazu elektrickým proudem!**

K tomu platí: stroj musí být uzemněn a připojen k uzemněné zásuvce.

1. Elektrický přívod stroje je připraven na provoz s uzemněnou zásuvkou!
2. Zástrčka musí být namontovaná kvalifikovaným elektromechanikem a připojená na uzemněnou zásuvku!
3. Pokud byl stroj dodán se zástrčkou, nesmí být tato měněna. Pokud zástrčka není vhodná nebo je poškozená, smí být vyměněna pouze kvalifikovaným elektromechanikem s příslušným oprávněním!
4. Zemnicí vodič je žluto-zelený!
5. V případě opravy nebo výměny se zemnicí vodič nesmí připojit k zásuvce pod proudem!
6. Uzemnění stroje nechte zkontrolovat kvalifikovaným elektromechanikem s příslušným oprávněním!
7. Poškozený přívodní kabel nechte ihned vyměnit.!

#### 3.3.2 Prodlužovací kabel

Zkontrolujte, že je prodlužovací kabel v bezvadném stavu a vhodný pro přenos požadovaného výkonu. Poddimenzovaný kabel snižuje přenesený výkon a silně se zahřívá. Následující tabulka ukazuje odpovídající průřezy vodičů v závislosti na délce a proudu.

Proud (A)	Délka kabelu v m					
	8	16	24	33	50	66
< 5	16	16	16	14	12	12
5 až 8	16	16	14	12	10	n.e.
8 až 12	14	14	12	10	n.e.	n.e.
12 až 15	12	12	10	10	n.e.	n.e.
15 až 20	10	10	10	n.e.	n.e.	n.e.
20 až 30	10	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.

ne. – není vhodné

## 4 PROVOZ

- Srovnávání
- Tloušťkování
- Dlabání (při provedení s dlabáčkou)

**Všechna přestavení stroje provádějte při odpojeném napájecím napětí!!!**

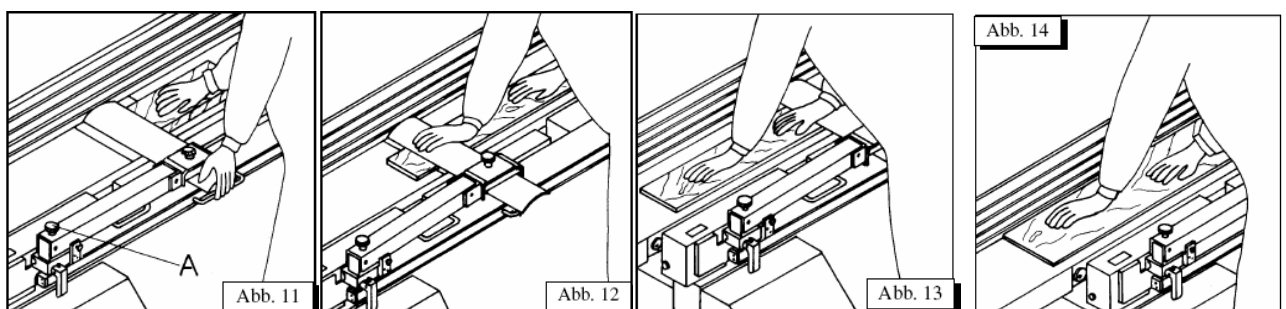
Před zahájením práce na stroji HOB260ABS zkontrolujte:

- Technický stav stroje
- Úplnost a bezvadnost bezpečnostních prvků
- Stav pracoviště
- Hoblovací nože (viz kapitola Údržba)
- Vhodnost obrobků

### 4.1 Srovnávání

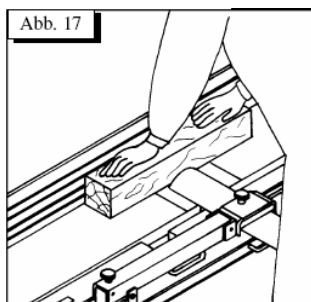
#### Srovnávání tenkých obrobků

- Nastavte úběr třísky
- Kryt hoblovacího válce nastavte tak, aby byl asi o 5 mm nad obrobkem.
- Vypínač (5) nastavte na srovnávání
- Zapněte stroj



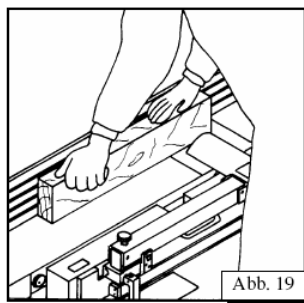
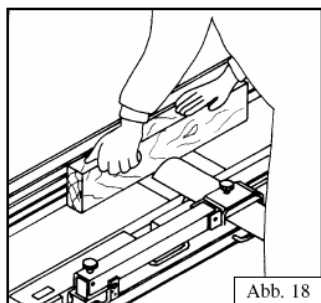
- Obrobek přitlačte jednou rukou k srovnávacímu stolu
- Druhou rukou obrobek pomalu a rovnoměrně posunujte přes hoblovací válec

### Srovnávání vysokých obrobků



- Nastavte kryt válce podle šířky obrobku.
- Dlaně položte na obrobek
- Posunujte obrobek oběma rukama tlakem proti pravítku a srovnávacímu stolu přes hoblovací válec

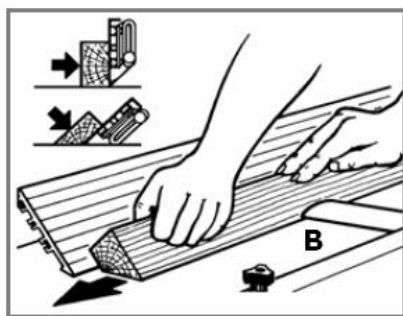
### Srovnávání úzkých obrobků



- Kryt válce nastavte podle šířky obrobku
- Obrobek přitlačte oběma rukama k pravítku a srovnávacímu stolu.
- Palec levé ruky se nachází na obrobku
- Pravá dlaň je na obrobku
- Pravá ruka musí být po celou dobu na vrchu obrobku. Nebezpečí sklouznutí!

### Srovnávání obrobků pod určitým úhlem

- Uvolněte nastavení úhlu pravítka
- Přiložte obrobek k pravítku
- Nastavte úhel pravítka a zajistěte
- Kryt válce (B) nastavte podle šířky obrobku, o 5mm více, než je jeho šířka

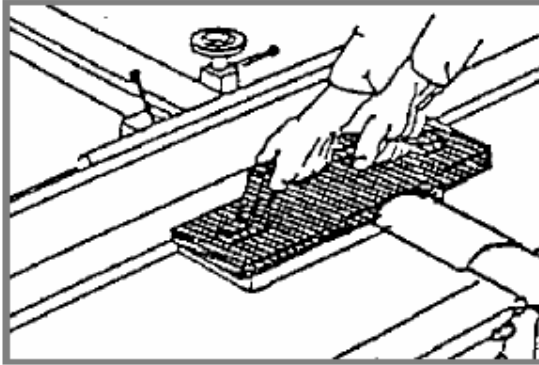


- zapněte stroj
- levou rukou přitlačujte obrobek k pravítku a srovnávacímu stolu. Pravou rukou obrobek pomalu posunujte přes hoblovací válec.



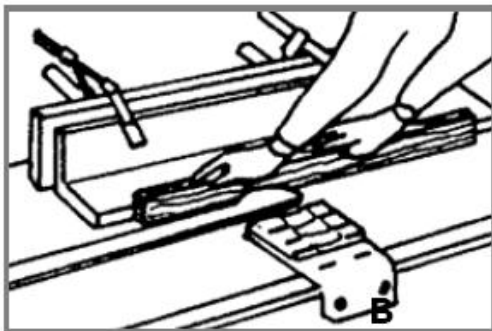
### Srovnávání krátkých obrobků

- při srovnávání krátkých obrobků použijte vhodný přípravek na zachycení obrobku a jeho bezpečné přetažení přes hoblovací válec.



### Srovnávání obrobků s malým průřezem

- Při srovnávání obrobků s malým průřezem je nutné namontovat speciální úhelník - není součástí dodávky!
- Dřevěný úhelník připevněte na podélné pravítko jako na obrázku
- Při srovnávání přitlačte obrobek k úhelníku a srovnávacímu stolu
- Obrobek pomalu a rovnoměrně posunujte přes hoblovací válec



## 4.2 Tloušťkování

K tloušťkování je nutné stroj HOB 305PRO přestavit. Před každým přestavením stroje je nutné stroj odpojit od napájecího napětí!

### 4.2.1 Přestavení k tloušťkování



- Uvolněním zajišťovacího šroubu odmontujte podélné pravitko



- Uvolněte zajištění na růžici výškového přestavení stolu



- Zvedněte stůl nahoru a zajistěte



- Odmontujte držák odsávací hubice a vyjměte ji ven



- Odsávací hubici upevněte na horní stranu hoblovacího válce.

#### 4.2.2 Podmínky při tloušťkování

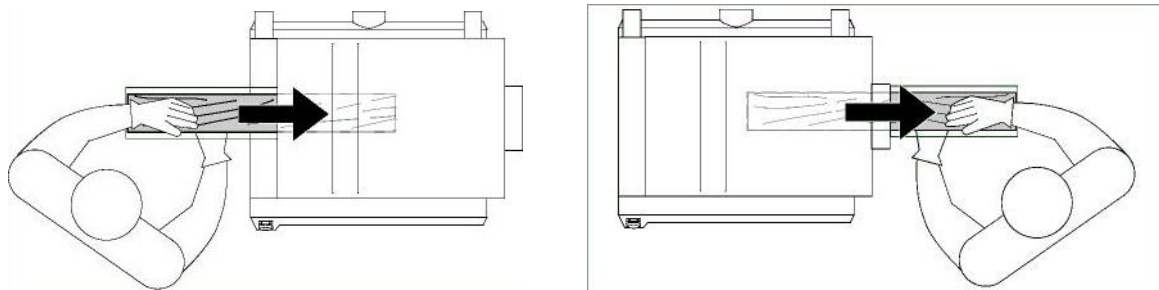
- Funkci tloušťkování používejte pro redukci tloušťky obrobku, jehož protější strana byla již opracována na srovnávače.
- Bei U obrobků s nesterjnou tloušťkou je nutné změřit největší tloušťku a obrábění začít z této hodnoty.
- Ujistěte se, že obrobek neobsahuje žádné cizí části a/nebo suky.
- Dlouhé obrobky musí být dostatečně podepřeny. Používejte k tomu vhodné podpěrné válcové stojany či dráhy. Zamezíte tím možnému převrácení stroje!

#### 4.2.3 Ovládání tloušťkování

- Požadovanou výšku tloušťkovacího stolu nastavte ručním kolem
- Aktuální výšku stolu odečtěte na stupnici
- Nastavte výšku podle výšky obrobku s požadovaným úběrem třísky
- Maximální úběr třísky je 2mm!
- Zapněte stroj
- Pákou (a) zapněte podávání obrobku



- Položte obrobek na stůl tak, že obrobená plocha je dole a posunujte obrobek dopředu



- Po opracování poloviny délky obrobku se přesuňte na druhou stranu stroje
- Pokud se obrobek nepohybuje vlivem podávacích válců, posuňte ho ze stroje ručně.
- Po skončení tloušťkování stroj vypněte tlačítkem stop
- Před další činností počkejte, až dojde k zastavení hoblovacího válce!
- Pro srovnávání je nutné stroj opět opačně přestavit.

Pro sklopení srovnávacího stolu je nutné zatáhnout za pojistnou páku, která zajišťuje stůl ve svislé poloze.

**POZOR**

**Tloušťkování dlouhých obrobků bez podpěr:  
Nebezpečí zranění a škod na stroji vlivem překlopení obrobku!  
Hrozí převrácení stroje!**

K tomu platí:  
Při obrábění dlouhých obrobků používejte podpěry!

**Při práci na stroji HOB 260ABS musí kryt hoblovacího válce vždy zakrývat celý válec.**

## 5 ÚDRŽBA

### **POZOR**



**Čištění a údržbu stroje provádějte pouze na vypnutém stroji**

**Při neočekávaném zapnutí stroje může dojít ke škodám a těžkým zraněním!**



K tomu platí:

- ρ Před zahájením údržby stroj vypněte a odpojte přívod napájecího napětí

**Stroj není náročný na údržbu a má jen málo dílů, které musí být udržovány.**

Závady, které mohou ovlivnit bezpečnost stroje, nechte okamžitě odstranit.

Opravy smí být provedeny pouze odborným personálem! Úplné a celkové čištění zaručuje dlouhou životnost a je důležitým předpokladem bezpečnosti.

Pravidelně kontrolujte, zda jsou bezpečnostní štítky a pokyny čitelné a v dobrém stavu.

Před každým použitím zkontrolujte bezvadný stav a funkčnost bezpečnostních prvků stroje.!

Před každým použitím zkontrolujte bezvadný stav hoblovacích nožů. Především dbejte na trhliny, ohyby nebo důlky. Poškozené nože ihned vyměňte!

Stroj musí být skladován v čistém a suchém prostoru a chráněn před nadměrnou vlhkostí.

Před prvním použitím a každých 100 provozních hodin očistěte všechny pohyblivé díly kartáčem od prachu a pilin a nakonzervujte strojní vazelínou nebo olejem.

**Opravy smí být provedeny odborným personálem!**

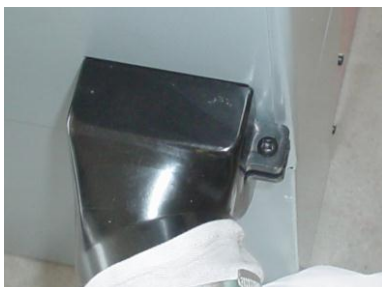
### 5.1 Předepsané úkony údržby

Údržba	Frekvence
Kontrola bezvadnosti hoblovacích nožů	Před každým použitím
Kontrola bezvadnosti bezpečnostních prvků	Před každým použitím
Čištění stroje od prachu a pilin	Denně po provozu
Kontrola stavu a napnutí klínového řemene	Týdně
Mazání pohyblivých částí stroje	Měsíčně

## 5.2 Napnutí řemene



- K napnutí řemene nejprve sejměte kryt. Potřebný imbu-sový klíč je v nářadí k obsluze (**b**).



- Sejměte odpadní vak



- Odmontujte podélné pravitko (s držákem)
- Uvolněte ostatní šrouby krytu a sejměte ho



- Nyní získáte přístup k řemenům



- Napnutí řemene se provede s pomocí řemenice (vlevo dole). K tomu uvolněte 4 šrouby a posunem řemenice řemen napněte.

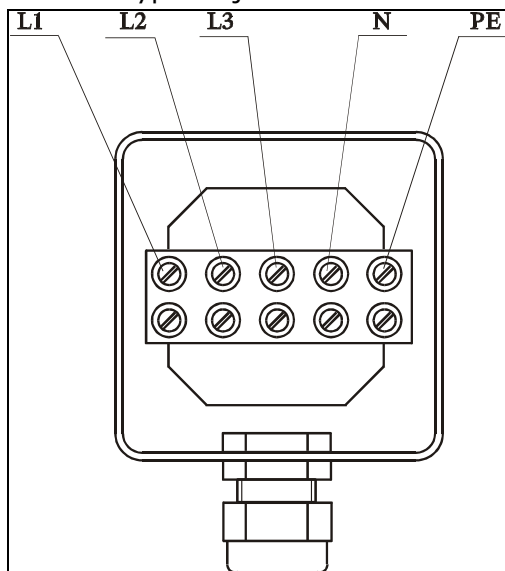
## 6 ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

**Před zahájením práce na stroji nebo údržbě vždy vypněte přívod napájecího napětí a odpojte stroj od sítě.**

Závada	Odstranění
<b>Stroj se netočí</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ρ Zkontrolujte připojení napětí</li> <li>ρ Zkontrolujte pojistky, nasadte ochranné kryty</li> <li>ρ Vyměňte přívodní kabel</li> </ul>
<b>Stroj silně vibruje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ρ Nastavte nože</li> <li>ρ Dotáhněte upevňovací šrouby</li> </ul>
<b>Hoblované hrany nejsou v pravém úhlu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ρ Nastavte podélné pravítko na 90°</li> </ul>

### Stroj se netočí

- Chybí napájecí napětí,
- Vypadlá jedna nebo několik fází



- Vypínač je v poloze "0".
- Nouzový vypínač je vypnutý

Zkontrolujte napětí všech fází. Zkontrolujte všechny kombinace **L1-L2**, **L1-L3**, **L3-L2** obr. 30.

Pokud chybí napětí ve všech 3 fázích, došlo k poruše při dodávce elektřiny.

-pokud chybí pouze jedna nebo dvě fáze **L1-L2** nebo **L3-L2** mohou být následující příčiny:

- poškození jednoho nebo dvou vodičů
- spálená nebo vypnutá pojistka
- uvolněný kabel

Otočte hlavní vypínač do polohy "1".

Zapněte nouzový vypínač pootočením vpravo a vytažením červeného tlačítka.

**Stroj se během práce zastaví****Příčina:**

- Tepelná pojistka vlivem přehřátí motoru vypnula.
- Vadný motor

**Závada:**

**Motor pracuje, ale hoblovací válec se po najetí do dřeva zastaví.**

**Příčina:**

- Volný řemen.
- Řemen nebo řemečnice jsou znečištěny olejem

**Odstranění:**

- Stroj vypněte. Počkejte, až motor vychladne. Příčinou je přetížení stroje. Stroj znovu zapněte zeleným tlačítkem

Vyměňte motor, nepřetěžujte ho a zabezpečte stabilní napájení.

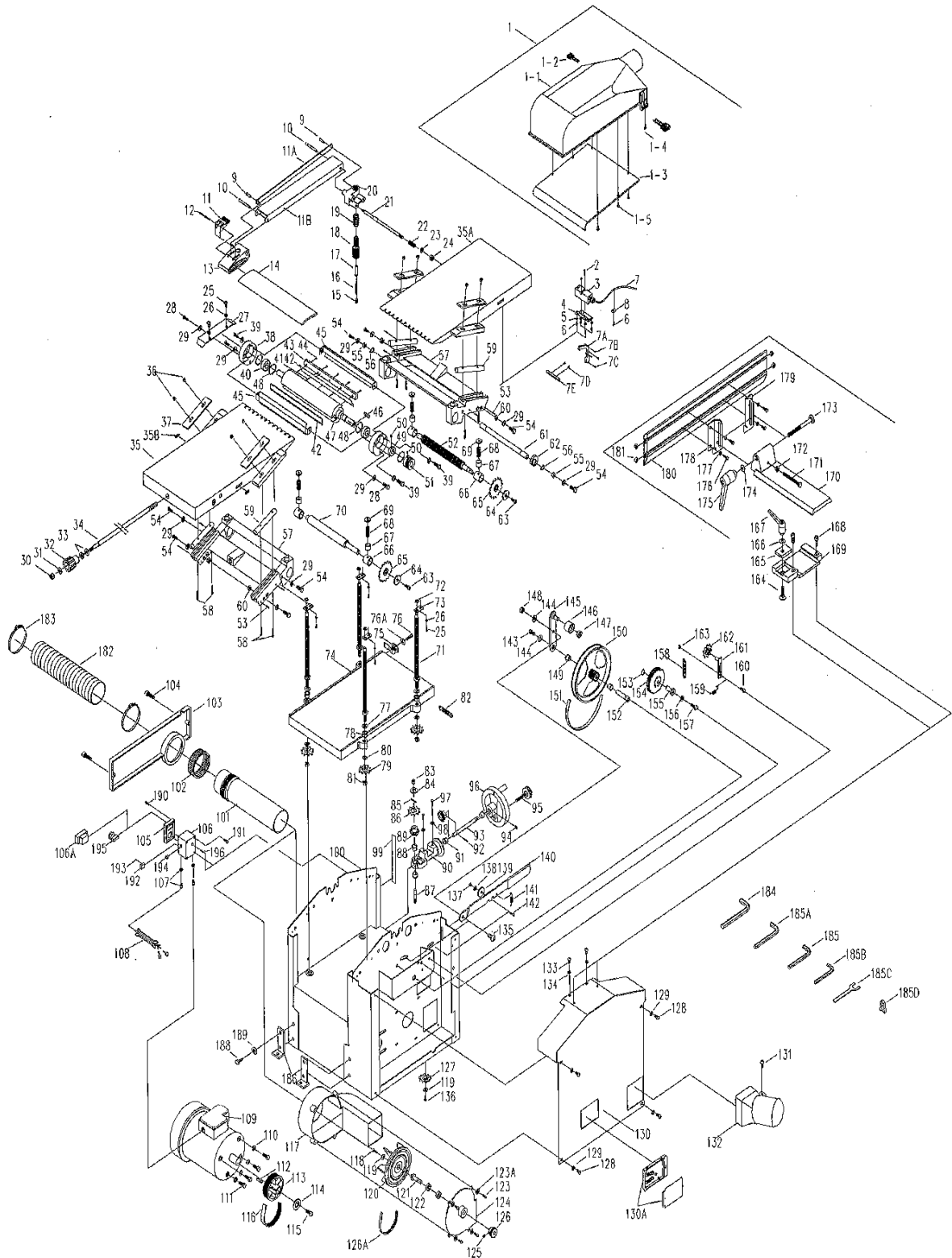
**Odstranění:**

Napněte řemen

Odmastěte řemečnice a napněte nový řemen



**7 NÁHRADNÍ DÍLY**



<b>Díl č.</b>	<b>Název</b>
<b>1-1</b>	Staubfänger
<b>1-2</b>	Schlüssel
<b>1-3</b>	Abdeckung
<b>1-4</b>	Selbstsichernde Schraube
<b>1-5</b>	Selbstsichernde Schraube
<b>2</b>	Bolzen
<b>3</b>	Begrenzungsschalter
<b>4</b>	Schalterabdeckung
<b>5</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>6</b>	Bolzen
<b>7</b>	Leitungskabel
<b>7A</b>	Kabelschelle
<b>7B</b>	Selbstsichernde Schraube
<b>7C</b>	Selbstsichernde Schraube
<b>7D</b>	Selbstsichernde Schraube
<b>7E</b>	Kabelschelle
<b>8</b>	Kabelschelle
<b>9</b>	Bolzen
<b>10</b>	Steckstift
<b>11</b>	Klammer
<b>11A</b>	Verbindungsstück
<b>11B</b>	Vierkantrohr
<b>12</b>	Steckstift
<b>13</b>	Bogenabdeckung
<b>14</b>	Messerführung
<b>15</b>	Schraube
<b>16</b>	Feder
<b>17</b>	Gleitschiene
<b>18</b>	Griff
<b>19</b>	Feder
<b>20</b>	Unterstützung
<b>21</b>	Spindel
<b>22</b>	Feder
<b>23</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>24</b>	Mutter
<b>25</b>	Schraube
<b>26</b>	Flache Unterlegscheibe

<b>Díl č.</b>	<b>Název</b>
<b>27</b>	Abdeckung
<b>28</b>	Bolzen
<b>29</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>30</b>	Mutter
<b>31</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>32</b>	Griff
<b>33</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>34</b>	Spindel
<b>35</b>	Vorderer Abrichttisch
<b>35A</b>	Hinterer Abrichttisch
<b>35B</b>	Abdeckung
<b>36</b>	Mutter
<b>37</b>	Tisch
<b>38</b>	Träger
<b>39</b>	Bolzen
<b>40</b>	Halterung
<b>41</b>	Feder
<b>42</b>	Messer
<b>43</b>	Messerschaft
<b>44</b>	Bolzen
<b>45</b>	Staubfänger
<b>46</b>	Steckstift
<b>47</b>	Messerschaft
<b>48</b>	Ring
<b>49</b>	Ring
<b>50</b>	Schraube
<b>51</b>	Riemenscheibe
<b>52</b>	Einzugsrolle
<b>53</b>	Steckstift
<b>54</b>	Bolzen
<b>55</b>	Mutter
<b>56</b>	Ring
<b>57</b>	Halterung
<b>58</b>	Bolzen
<b>59</b>	Schiene
<b>60</b>	Mutter
<b>61</b>	Stange
<b>62</b>	Rad

<b>Díl č.</b>	<b>Název</b>
<b>63</b>	Bolzen
<b>64</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>65</b>	Kettenrad
<b>67</b>	Federring
<b>68</b>	Lager
<b>69</b>	Federbolzen
<b>70</b>	Auswurfsrolle
<b>71</b>	Spindel
<b>72</b>	Ring
<b>73</b>	Halterung
<b>74</b>	Arbeitstisch
<b>75</b>	Zeiger
<b>76</b>	Bolzen
<b>76A</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>77</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>78</b>	Lager
<b>79</b>	Kettenrad
<b>80</b>	Verstellbare Unterlegscheibe
<b>81</b>	Mutter
<b>82</b>	Kette
<b>83</b>	Mutter
<b>84</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>85</b>	Steckstift
<b>86</b>	Kettenrad
<b>87</b>	Spindel
<b>88</b>	Lager
<b>89</b>	Ritzel
<b>90</b>	Halterung
<b>91</b>	Lager
<b>92</b>	Steckstift
<b>93</b>	Spindel
<b>94</b>	Schraube
<b>95</b>	Verschlussgriff
<b>96</b>	Griff
<b>97</b>	Bolzen
<b>98</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>99</b>	Skala
<b>100</b>	Maschinenhauptkörper

<b>Díl č.</b>	<b>Název</b>
<b>101</b>	Staubfänger
<b>102</b>	Mutter
<b>103</b>	Kettenschutz
<b>104</b>	Bolzen
<b>105</b>	Schraube
<b>106</b>	Schalter
<b>106A</b>	Schalter
<b>107</b>	Gummidichtung
<b>108</b>	Netzkabel
<b>109</b>	Motor
<b>110</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>111</b>	Bolzen
<b>112</b>	Steckstift
<b>113</b>	Motorriemenscheibe
<b>114</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>115</b>	Bolzen
<b>116</b>	Riemen
<b>117</b>	Düse
<b>118</b>	Bolzen
<b>119</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>120</b>	Gebläse
<b>121</b>	Spindel
<b>122</b>	Lager
<b>123</b>	Selbstsichernde Schraube
<b>123A</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>124</b>	Abdeckung
<b>125</b>	Schraube
<b>126</b>	Antriebszahnscheibe
<b>126A</b>	Riemen
<b>127</b>	Kettenrad
<b>128</b>	Schraube
<b>129</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>130</b>	Schutzhaube
<b>130A</b>	Werkzeugkasten
<b>131</b>	Schraube
<b>132</b>	Staubkanal
<b>133</b>	Schraube
<b>134</b>	Flache Unterlegscheibe

<b>Díl č.</b>	<b>Název</b>
<b>135</b>	Bolzen
<b>136</b>	Schraube
<b>137</b>	Schraubenkappe
<b>138</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>139</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>140</b>	Griff
<b>141</b>	Rückzugsfeder
<b>142</b>	Bolzen
<b>143</b>	Bolzen
<b>144</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>145</b>	Verbindungsstück
<b>146</b>	Rad
<b>147</b>	Kugellager
<b>148</b>	Schraubenkappe
<b>149</b>	Lager
<b>150</b>	Riemenscheibe
<b>151</b>	Flacher Riemen
<b>152</b>	Spindel
<b>153</b>	Ring
<b>154</b>	Getriebe
<b>155</b>	Spindel
<b>156</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>157</b>	Bolzen
<b>158</b>	Kette
<b>159</b>	Rückzugsfeder
<b>160</b>	Bolzen
<b>161</b>	Kettenradhalterung
<b>162</b>	Kettenrad
<b>163</b>	Schraubenkappe
<b>164</b>	Bolzen
<b>165</b>	Tisch
<b>166</b>	Flache Unterlegscheibe
<b>167</b>	Griff
<b>168</b>	Bolzen
<b>169</b>	Zaun
<b>170</b>	Führung
<b>171</b>	Bolzen
<b>172</b>	Mutter

Díl č.	Název
173	Bolzen
174	Flache Unterlegscheibe
175	Griff
176	Bolzen
177	Flache Unterlegscheibe
178	Unterstützung
179	Unterstützung
180	Zaun
181	Mutter
182	Kanulation
183	Reifen
184	Gabelschlüssel
185	Gabelschlüssel
185A	Gabelschlüssel
185B	Gabelschlüssel
185C	Ringschlüssel
185D	Einstellstück
186	Profil
187	Profil
188	Bolzen
189	Flache Unterlegscheibe
190	Selbstsichernde Schraube
191	Selbstsichernde Schraube
192	Anschluss
193	Selbstsichernde Schraube
194	Thermo-Schutz
195	Begrenzungsschalter
196	Gummiring

S originálními díly Holzmann získáte ideálně přizpůsobené díly, které vzájemně souhlasí. Originální díly prodlužují životnost vašeho stroje a zkracují dobu montáže.


## POKYN

**Použití jiných než originálních dílů má za následek ztrátu záruky!**

K tomu platí:

ρ Při výměně dílů používejte pouze originální díly Holzmann!

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

	<b>Inverkehrbringer / Distributor</b> <b>HOLZMANN MASCHINEN® GmbH</b> <b>A-4170 Haslach, Marktplatz 4</b> <b>Tel.: +43/7289/71562-0;</b> <b>Fax.: +43/7289/71562-4</b> <b>www.holzmann-maschinen.at</b>
	<b>Bezeichnung / Jméno</b> Abricht- Dickenhobelmaschine / srovnávací a tloušťkovací frézka
<b>Type(n) / Model</b> Holzmann HOB 260ABS (MBY10)	<b>EG-Richtlinie(n) / EU směrnice</b> Maschinenrichtlinie / Machinery Directive 2006/42/EC Niederspannungsrichtlinie / Low Voltage Directive 2006/95/EC Richtlinie Elektrom. Verträgl. / EMC Directive 2004/108/EC
<b>Berichtsnummer(n) / Číslo testovací zprávy</b> 15016829 002 15016829 001 15020268 002	<b>Registrierungsnummer(n) / Registrační čísla</b> BM 50176726 0001 AN 50084281 0001 AE 50162992 001
<b>Ausstellungsbehörde / Vydávající úřad</b> TÜV Rheinland Product Safety GmbH ☐ Am Grauen Stein ☐ 51105 Köln ☐ Deutschland	

Hiermit erklären wir, dass die oben genannte(n) Maschine(n) den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der angeführten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns schriftlich abgestimmt wurden.

Tímto prohlašujeme, že výše zmíněný stroj odpovídá uvedeným evropským normám. Toto prohlášení ztrácí svou platnost, pokud by došlo ke změnám stroje, které námi nebyly písemně odsouhlaseny.



**MANN. HOLZMANN MASCHINEN**  
 Schörgenhuber GmbH  
 Marktplatz 4, 4170 Haslach  
 Tel.: +43-7289-71562-0  
 Fax: +43-7289-71562-4  
 www.maschinen-direkt.at

	Haslach, 08.03.2012			Klaus Schörgenhuber, CEO
	Ort/místo, Datum/datum			Unterschrift / podpis